

Status	狀況	状况
Appeal	上訴	上诉
Application Abandoned	申請已被放棄	申请已被放弃
Application Advertised	申請已刊登憲報	申请已刊登宪报
Application deemed never to have been made	當作從來沒有提出申請	当作从来没有提出申请
Application details checked, application pending	已查核申請資料，申請待決	已查核申请资料，申请待决
Application Divided	申請已分開	申请已分开
Application Merged	申請已合併	申请已合并
Application Opposed	申請被反對	申请被反对
Application proceeded to hearing	申請已進入聆訊階段	申请已进入聆讯阶段
Application Published	申請已公布	申请已公布
Application Received	收到申請	收到申请
Application Received - Application fee not paid	收到申請 – 未繳付申請費用	收到申请 – 未缴付申请费用
Application Refused	申請已被拒絕	申请已被拒绝
Application Withdrawn	申請已被撤回	申请已被撤回
Examined - First examination report issued	已審查 - 已發出首份審查報告	已审查 - 已发出首份审查报告
Examined - Further examination report issued	已審查 - 已發出進一步審查報告	已审查 - 已发出进一步审查报告
Notice of publication of application issued	已發出公布申請通知書	已发出公布申请通知书
Partially Assigned	已局部轉讓	已局部转让
Refusal letter issued	已發出拒絕通知書	已发出拒绝通知书
Registered	已註冊	已注册
Registration Cancelled	註冊已被取消	注册已被取消
Registration Invalid	註冊已無效	注册已无效
Registration Merged	註冊已合併	注册已合并
Registration Removed	註冊已被刪除	注册已被删除
Registration Revoked	註冊已被撤銷	注册已被撤销
Registration Surrendered	註冊已被放棄	注册已被放弃

Remarks:

1. “申請已刊登憲報”的狀況指申請已根據《商標條例》(第43章)第14條及《商標規則》(第43章，附屬法例)第22條刊登憲報。
The status "Application Advertised" refers to an application which has been advertised under section 14 of the Trade Marks Ordinance (Chapter 43) and rule 22 of the Trade Marks Rules (Chapter 43, sub.leg.)
2. “申請已公布”的狀況指申請已根據《商標條例》(第559章)第43條及《商標規則》(第559章，附屬法例)第15條公布。
The status "Application Published" refers to an application which has been published under section 43 Trade Marks Ordinance (Chapter 559) and rule 15 of the Trade Marks Rules (Chapter 559, sub.leg).
3. “申請已被拒絕”的狀況指申請已根據《商標條例》(第559章)第42(4)條被拒絕，而且對商標註冊處的決定提出上訴的訂明限期已過。
The status "Application refused" refers to an application which has been refused under section 42(4) of the Trade Marks Ordinance (Chapter 559) and the prescribed period for appeal against the Trade Marks Registry's decision has passed.
4. “已發出拒絕通知書”的狀況指商標註冊處已就申請向申請人／代理人發出拒絕通知書，因為申請人／代理人在訂明的限期內沒有對註冊處作出回應，但對註冊處拒絕接納申請的決定提出上訴的訂明限期未過。
The status "Refusal letter issued" refers to an application where a refusal letter has been issued to the applicant/agent who fails to respond to the Trade Marks Registry within the prescribed period but the prescribed period for appeal against the Registry's decision of refusal has not passed.